

# 健康診断書

## CERTIFICATE OF HEALTH (to be completed by the examining physician)

日本語又は英語により明瞭に記載すること。  
Please fill out (PRINT/TYPE) in Japanese or English.

氏名 Name: \_\_\_\_\_  
 Family name, First name Middle name  
 男 Male 生年月日 Date of Birth: \_\_\_\_\_ 年齢 Age: \_\_\_\_\_  
 女 Female

1. 身体検査 Physical Examinations

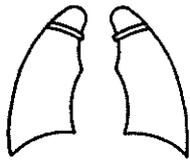
(1) 身長 Height \_\_\_\_\_ cm 体重 Weight \_\_\_\_\_ kg

(2) 血圧 Blood pressure \_\_\_\_\_ mm/Hg ~ \_\_\_\_\_ mm/Hg  
 脈拍 Pulse  整 regular  不整 irregular

(3) 視力 Eyesight: (R) \_\_\_\_\_ (L) \_\_\_\_\_  
 裸眼 without glasses 矯正 with glasses or contact lenses

(4) 聴力 Hearing:  正常 normal  低下 impaired  
 言語 speech:  正常 normal  異常 impaired

2. 胸部について、聴診とX線検査の結果を記入してください。X線検査の日付も記入すること (12ヶ月以上前の検査は無効。)  
 Please describe the results of physical and X-ray examinations of applicant's chest x-ray (X-ray taken more than 12 months prior to the certification is NOT valid).



正常 normal  異常 impaired \_\_\_\_\_

← Date \_\_\_\_\_  
 Film No. \_\_\_\_\_

Describe the condition of applicant's chest

3. 現在治療中の病気 Disease treated at present  Yes (Disease: \_\_\_\_\_)  No

4. 既往症 Past history: Please indicate with + or - and fill in the date of recovery  
 結核 Tuberculosis  ( . . . ) マラリア Malaria  ( . . . ) 心疾患 Heart diseases  ( . . . )  
 てんかん Epilepsy  ( . . . ) 腎疾患 Kidney disease  ( . . . ) 糖尿病 Diabetes  ( . . . )  
 薬物アレルギー Drug allergy  ( . . . ) 精神的疾患 Psychosis  ( . . . )  
 四肢機能障害 Functional disorder in extremities  ( . . . ) 他の伝染病 Other communicable disease  ( . . . )

5. 検査 Laboratory tests  
 検尿 Urinalysis: 糖 glucose ( ), 蛋白 protein ( ), 潜血 occult blood ( )

6. 予防接種 immunization record

| 予防接種<br>immunization | 接種した<br>inoculation | 予防接種日<br>Date of Immunization | 罹患 (かかった)<br>Contracting a Disease | 罹患 (かかった) 日<br>Date of Disease |
|----------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| ポリオ Polio            | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| ジフテリア Diphtheria     | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| 破傷風 Tetanus          | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| 百日咳 Whooping cough   | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| BCG                  | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| 麻疹 Measles           | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| 風疹 Rubella           | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| おたふくかぜ Mumps         | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |
| 水痘 Chicken Pox       | Yes · No            |                               | Yes · No                           |                                |

7. 診断医の印象を述べて下さい。  
 Please describe your impression.

8. 志願者の既往歴、診察・検査の結果から判断して、現在の健康の状況は十分に留学に耐えうるものと思えますか?  
 In view of the applicant's history and the above findings, is your observation his/her health status is adequate to pursue studies in Japan?  
 yes  no

日付 Date: \_\_\_\_\_

署名 Signature: \_\_\_\_\_

医師氏名 Physician's Name in Print: \_\_\_\_\_

検査施設名 Office/Institution: \_\_\_\_\_  
 所在地 Address: \_\_\_\_\_